



# Saisie de données en ligne

- petit guide d'utilisation -

Avec le lancement de l'Atlas des mammifères terrestres de Bretagne, le Groupe Mammalogique Breton propose une interface de saisie de données d'observation mammalogiques en ligne composé d'une carte et d'un formulaire à renseigner. Voici quelques informations et quelques éléments d'aide pour l'utilisateur.



## Destination des données :

Les données saisies par l'intermédiaire de cette interface seront, après validation et éventuelles vérifications, importées dans la base de données du GMB. Dans le cadre de l'Atlas des Mammifères terrestres de Bretagne (2005-2014), ces données seront accessibles, sur demande, aux autres associations partenaires (Bretagne Vivante, VivArmor Nature, Groupe des Naturalistes de Loire-Atlantique). Elles pourront également être communiquées, sur demande, aux financeurs publics (voir logos en bas de page). **Ces données pourront être utilisées dans le cadre d'actions ou de programmes de conservation.** En utilisant cette interface, l'utilisateur accepte ces utilisations.

**NB :** Les données acquises dans le cadre de protocoles standardisés (inventaire campagnol amphibie, suivi Loutre, Vigie Nature, analyse de pelotes, etc.) ne doivent pas être saisies par ce moyen mais être transmises via les fiches et fichiers de relevé adaptés.

## Inscription :

Deux modes d'utilisation sont possibles :

- **le mode sans inscription :** le nom, le prénom et les coordonnées de l'observateur doivent être saisis lors de chaque session de saisie
- **le mode avec inscription :** l'utilisateur crée un compte avec mot de passe. Il n'a alors pas à saisir systématiquement son nom et ses coordonnées. Ce mode donne de plus accès à l'ensemble des observations déjà saisies et permet de faire des **exports** de ses données sous forme de tableur.

Observations Mammalogiques

Ajout d'observations Connexion Inscription

Informations utilisateur :

Nom \* :  Adresse :

Prénom \* :

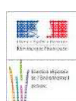
Email \* :  Cp - Ville :

\* Champs obligatoires Téléphone :

**Avertissement :** Pour le moment, la saisie n'est pas opérationnelle sur la Loire-Atlantique (raisons techniques).  
[Utiliser l'ancien formulaire pour la Loire-Atlantique](#)

Ajout d'une observation : [Télécharger le guide d'utilisation](#)

Pour vous inscrire, cliquez sur « **Inscription** » dans le Menu bleu en haut.



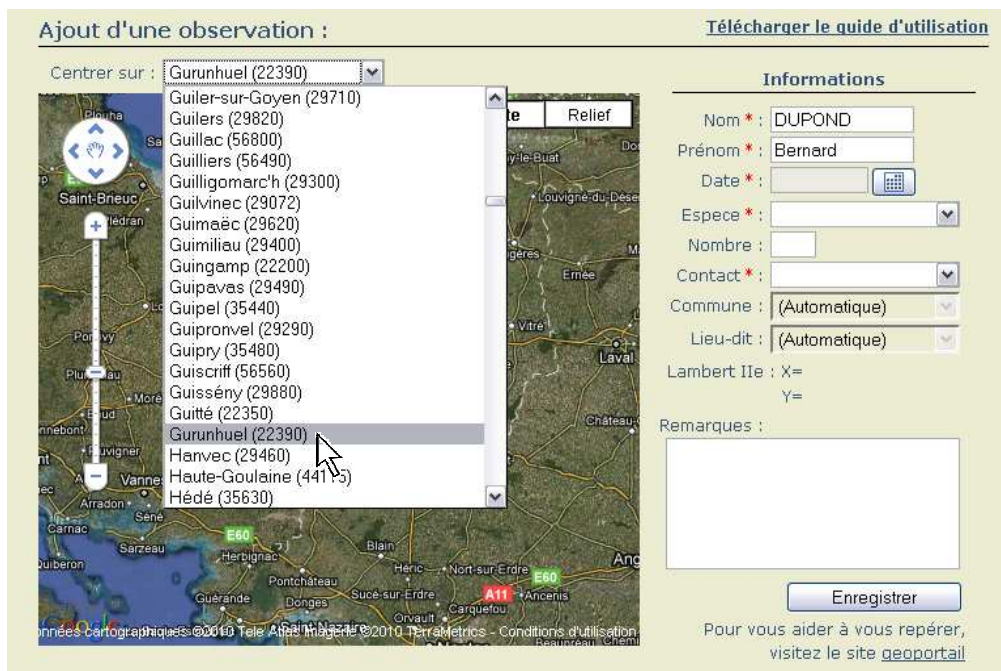


NB : les noms, prénoms et coordonnées (au minimum une adresse internet) sont indispensables afin de pouvoir confirmer ou infirmer certaines observations. Ces informations font l'objet d'un traitement informatique et sont destinées au secrétariat de l'association. En application des articles 39 et suivants de la loi du 6 janvier 1978 modifiée, l'utilisateur bénéficie d'un droit d'accès et de rectification aux informations qui le concernent. Vous pouvez exercer ce droit et obtenir communication des informations vous concernant, en nous contactant ([contact@gmb.asso.fr](mailto:contact@gmb.asso.fr)) ou en cliquant sur « **Informations personnelles** », rubrique dans laquelle vous pouvez également changer votre mot de passe (rubrique disponible uniquement pour les utilisateurs ayant créé un compte).

### Saisie de données

Etape 1 : localisation de l'observation sur la carte :

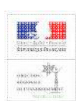
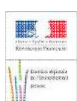
- Repérez-vous :
  - o **Déplacez la carte** en la faisant glisser avec la main ou avec les flèches en haut à gauche,
  - o **Zoomez** avec l'échelle à gauche, ou en double cliquant, ou avec la molette de votre souris.
  - o Vous pouvez également saisir le nom de la commune de l'observation dans la zone « Choisissez une commune » (choisissez dans la liste déroulante ou saisissez les premières lettres jusqu'à affichage de la commune désirée, puis appuyez sur ENTREE), ce qui permet de **zoomer directement sur cette commune**.



- o 4 vues différentes sont utilisables :
  - **Plan** : vue en plan représentant les routes, bois, cours d'eau et indiquant le nom des communes et les principaux lieux-dits
  - **Satellite** : photographies aériennes
  - **Mixte** : superposition des vues « Plan » et « Satellite »
  - **Relief** : vue représentant les routes, cours d'eau et noms des communes et des principaux lieux-dits et le relief.

Un lien vers le site géoportail se trouve à côté de la carte (sous le bouton « enregistrer ») afin que vous puissiez vous repérer avec l'aide des fonds de carte 1/25000 si besoin.

- Pointez le lieu précis de votre observation :




- cochez la case « ajout » en haut de la carte, la case devient verte et le curseur prend l'aspect d'une « épingle ».
- cliquez en positionnant la pointe de l'épingle à l'endroit précis de votre observation.
- une épingle verte a été placée à l'emplacement du clic. S'il ne convient pas, il est possible de supprimer ce repère avec le bouton au dessus à droite de la carte.

Lors du clic, la Commune, le lieu-dit, ainsi que les coordonnées X,Y (en Lambert II étendu) ont été automatiquement renseignées dans les champs du formulaire situé à droite de la carte. **Il se peut que le nom du lieu-dit affiché ne soit pas celui que vous aviez identifié sur carte ou sur place** (voire celui de la commune). Ceci s'explique pour des raisons techniques liées à l'import de données dans la base de données et à leur échange entre structures. Dans tous les cas, l'information précise de localisation de votre observation est enregistrée grâce aux coordonnées géographiques. Cet aspect sera amélioré petit à petit.

Ajout d'une observation :

Centrer sur : Gurunhuel (22390)

Ajout  Plan  Satellite  Mixte  Relief



**Informations**

Nom \* : DUPOND  
 Prénom \* : Bernard  
 Date \* :    
 Espèce \* :   
 Nombre :   
 Contact \* :   
 Commune : Gurunhuel  
 Lieu-dit : Guerfestou  
 Lambert IIe : X= 184631.9  
 Y= 2405278.25  
 Remarques :

Pour vous aider à vous repérer, visitez le site [geoportail](http://geoportail)

Etape 2: Saisissez votre observation :

- **Renseignez les champs** concernant votre observation :

- Nom/Prénom : dans le cas du mode avec inscription, ceux de l'utilisateur enregistré s'affichent par défaut. Il est possible de les modifier si l'auteur de l'observation est une autre personne
- Date : cliquer sur le petit calendrier à droite, puis sur la date. La date du jour apparaît en surbrillance. Pour changer de mois, utiliser les flèches en haut à gauche et à droite.
- Espèce : choisir dans la liste déroulante (sur le même principe que pour la commune, il est possible de taper les premières lettres)
- Nombre : facultatif. Indique le nombre d'individus observés
- Contact : choisir dans la liste déroulante le type de contact
- Remarques : indiquez vos remarques éventuelles

**Informations**

Nom \* : DUPOND  
 Prénom \* : Bernard  
 Date \* :

Date \* :

Octobre 2010

	Lu	Ma	Me	Je	Ve	Sa	Di
1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	

Date \* : 02/10/2010

Espèce \* : Blaireau européen  
 Nombre : 1  
 Contact \* : Vivant à vue (VV)  
 Commune : Gurunhuel  
 Lieu-dit : Guerfestou  
 Lambert IIe : X= 184631.9  
 Y= 2405278.25



- Validez l'observation en appuyant sur le bouton « **Enregistrer** ».

Enregistrer

« *Petits trucs* » : pour gagner du temps, vous pouvez utiliser les tabulations pour passer d'un champ à l'autre :

- Saisissez les premières lettres de l'espèce (avec un peu d'habitude, on sait quelles lettres taper pour quelle espèce), puis appuyez sur tabulation une fois si vous souhaitez saisir un Nombre, 2 fois sinon
  - Saisissez la lettre ou les 2 lettres vous permettant d'afficher le contact souhaité (là encore, avec l'habitude, on sait ce quoi taper), puis appuyez sur tabulation. Si vous n'avez pas de remarque à ajouter, appuyez 2 fois, le bouton « enregistrer se mets en surbrillance et vous n'avez plus qu'à appuyer sur « entrée » pour valider la donnée.
- Apparaît alors une fenêtre vous proposant de saisir une autre observation pour le même lieu. Cliquez sur **OK si oui** (ou appuyez sur entrée) ou sur **Annuler si non**.



- Si vous avez choisi OK, remplissez de nouveau les champs pour l'observation suivante (**Attention !** la date et l'observateur restent les même par défaut), sinon, passez au site suivant recommençant la procédure.

NB : Aussitôt après la validation d'une donnée, l'épingle verte devient bleue, et l'observation apparaît en dessous de la carte. En mode avec inscription, les 10 dernières observations saisies s'affichent. En cliquant sur la petite carte à gauche de chaque observation, la carte principale se localise sur le lieu de l'observation. De même, les repères (épingles bleues) de ces dix dernières données sont représentés sur la carte. En passant la souris dessus, les informations de l'observation apparaissent.



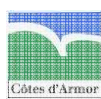
## Consultation, modification et export de vos données

### Consultation :

Dans le menu en haut de page (barre bleue), cliquez sur « **Liste des observations** »

Ajout d'observations Liste des observations Informations personnelles Déconnexion

Par défaut, apparaissent les « nouvelles observations », c'est-à-dire celles que vous avez saisies depuis votre dernier export. Vous pouvez également choisir, dans la liste déroulante, d'afficher toutes les observations que vous avez saisies ou seulement celles que vous avez exportées. Vous pouvez également n'afficher que les observations effectuées entre 2 dates. Une fois vos critères de sélection (types d'observation, date) choisis, cliquez sur « **Filtrer** » pour faire apparaître les données sélectionnées.



**Observations Mammalogiques**

Ajout d'observations | Liste des observations | Informations personnelles | Déconnexion

Liste des observations ajoutées : [Export des observations](#)

Nouvelles observations ▼  
 Toutes mes observations  
 Nouvelles observations  
 Observations exportées

Début :    Fin :

Date	Espece	Nb	Contact	Lieu		
03/10/10	Belette d'Europe		Impact routier	Kernévez (Plounévezel)		
03/10/10	Campagnol agreste		Restes de repas	Locarn (Locarn)		
03/10/10	Crossope aquatique		Restes de repas	Locarn (Locarn)		
03/10/10	Crocidure musette		Restes de repas	Locarn (Locarn)		

Liste des observations ajoutées : [Export des observations](#)

Toutes mes observation: ▼  Liste détaillée

Début : 01/09/2010   Fin : 03/10/2010

Date	Espece	Nb	Contact	Lieu		
03/10/10	Belette d'Europe		Impact routier	Kernévez (Plounévezel)		
03/10/10	Campagnol agreste		Restes de repas	Locarn (Locarn)		
03/10/10	Crossope aquatique		Restes de repas	Locarn (Locarn)		
03/10/10	Crocidure musette		Restes de repas	Locarn (Locarn)		

Liste des observations ajoutées : [Export des observations](#)

Toutes mes observation: ▼  Liste détaillée

Début : 01/09/2010   Fin : 03/10/2010

Date	Espece	Nb	Contact	Lieu		
03/10/10	Belette d'Europe		Impact routier	Kernévez (Plounévezel)		
03/10/10	Campagnol agreste		Restes de repas	Locarn (Locarn)		
03/10/10	Crossope aquatique		Restes de repas	Locarn (Locarn)		
03/10/10	Crocidure musette		Restes de repas	Locarn (Locarn)		
01/10/10	Crocidure leucode		Restes de repas	La Touche (Brignac)		
30/09/10	Taube commune		Terrier	Plounéour-Ménez (Plounéour-Ménez)		
10/09/10	Hérisson d'Europe	1	Impact routier	Huelgoat (Huelgoat)		

Nouvelles observations (modifiables)  
 Observations exportées (non-modifiables)

**Modification :**

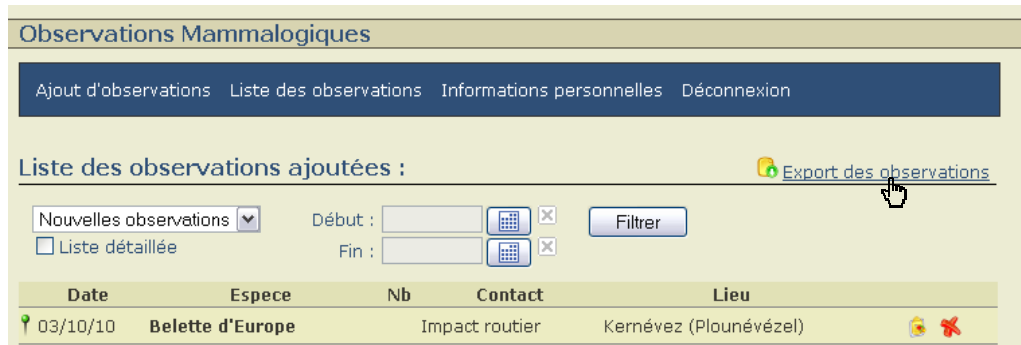
Tant que vous ou un administrateur du système n'a pas exporté vos données, vous pouvez les modifier ou les supprimer à l'aide des boutons situés à droite de chaque observation. Il est alors possible de modifier tout élément, y compris la localisation de l'épingle. Cliquez sur le bouton « **Modifier** » pour valider la modification. Important : si vous avez saisi plusieurs observations sur un même lieu, seule l'observation que vous avez modifiée verra sa localisation changée.

03/10/10	Belette d'Europe	Impact routier	Kernévez (Plounévezel)			<input type="button" value="Modifier"/>
03/10/10	Belette d'Europe	Impact routier	Kernévez (Plounévezel)			<input type="button" value="Supprimer"/>



Export :

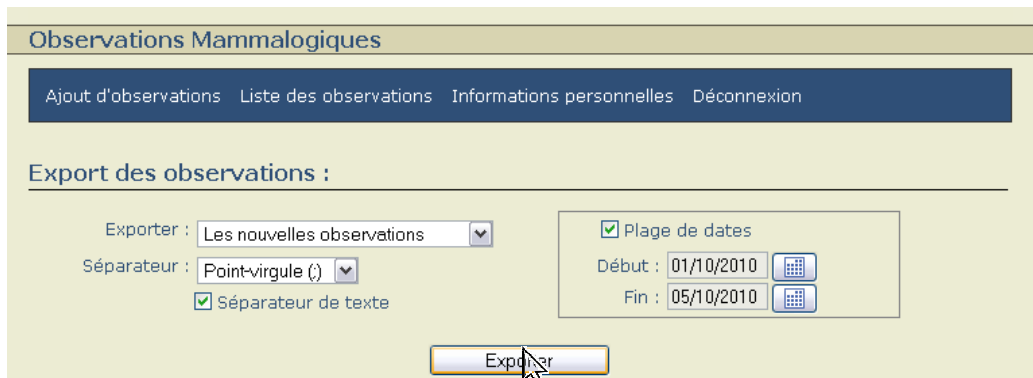
- Cliquez sur **Export des Observations** en haut à gauche



- Effectuez la sélection des données que vous souhaitez exporter selon la même procédure que pour la consultation. Si vous choisissez « Nouvelles observations », les observations saisies depuis votre dernier export seront sélectionnées (même si certaines ont été exportées entre temps par un administrateur).



- Choisissez le séparateur : il s'agit d'un paramètre technique permettant de faire la conversion du format d'export (.csv) vers votre format d'utilisation (.xls, .odt, etc.). **Dans la plupart des cas, c'est le point-virgule « ; » qui fonctionne.** A l'ouverture du fichier, il se peut que votre logiciel vous demande de choisir le séparateur. De même, la case « séparateur de texte » doit rester cochée dans la majorité des cas.
- Cliquez sur « **Exporter** »



- Choisissez l'enregistrement ou l'ouverture. Dans ce dernier cas, choisissez le logiciel (Excel, Open Office...) pour l'ouvrir, puis enregistrez au format désiré.

Nom de l'observateur	Date	Commune	Lieu-Dit	Espèce	Contact	Effectif	X en Lambert 2 étendu	Y en Lambert 2 étendu	Remarque
DUPOND Bernard	03/10/2010	Plounévezel	Kernévez	Belette d'Europe	Impact routier	1	162063.626	2386368.59	
DUPOND Bernard	03/10/2010	Locarn	Locarn	Campagnol agreste	Restes de repas		173263.737	2384600.06	
DUPOND Bernard	03/10/2010	Locarn	Locarn	Crossope aquatique	Restes de repas		173263.737	2384600.06	
DUPOND Bernard	03/10/2010	Locarn	Locarn	Crocidure musette	Restes de repas		173263.737	2384600.06	

